Previous references.

File No. 69-14

1914.

(Edn)

Serial Nos. 1+14

Later references.

Edn 143-17-3.
" 163-17-16
Edn. 89-8(2,4,7,8-12,17,18;26-28,31)
" Edn 164-18-49
" " 113-19.22
" 23-20-2,3.

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

II 179-25-4+17
Ann 6-36, 2, 6, 7, 9

Ann 19-44, 1-2, 7-11, 14, 15

f

Serial Nos. 1+4

Part B for NOV. 1917

SUBJECT.

Re-organisation of the Oriental Library in Mysore.

4566-80-10-11-17.

The I. G. of Edn:
The Comptr:
The Registrar,
Mysore Univ.

Passes orders on the

Rad

W D 56—GPB—50,000—24-7-18

G. R. S. 11]

1916 4-15

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(Ed.)

NOTES.

File No. 69-14

FILE HEADING.

Reorganisation of the Oriental Library Mysore.

From

The Dy Secy

No. 135-34/598 Dated 9.2.15 Received

Diary No. 1882 Enclos. Spare Copies. Serial No. 1

BRIEF ABSTRACT OF LETTER.

Submits proposals for the reorganisation of the Oriental Library in Mysore.

NOTES AND ORDERS.

These papers have been separated from the file relating to the reorganisation of Sanskrit Education in the State. The two questions were being dealt with together.

Papers regarding the reorganisation of

NOTES—First Sheet.

ND 1233—GPB—60,000—1-12-16—S.

G. R. S. III-2]

General and Revenue Secretariat. | File No. 69 of 1914-18

Serial No.

Sanskrit Edn. have been sent with draft orders sanctg. the proposals of the Sanskrit committee with an alternative draft prepared by the Director-in-charge.

The Edn. proposals involve a total average cost of Rs 1595 2/3 a month as against the present average cost of Rs 1362 11/16 per month.

The University council whose opinion was called for on the Edn. proposals recommend that the Library may be attached as a separate unit to the University and that the proposals of the Edn. Dept. for reorganising its staff may be sanctioned. × (Copies of the Registrar's letter & of the resolution of the University council are sent. (The originals are in the Genl. Edn. file).

XHC

Draft orders sanctg. the recommendations of the University council & Govt. for approval.

SG
30/5/17

For approval or orders
D. M.
21/5

HC: SECY & Sd

SECY

Submd
D. M.:
14/6

Draft may be approved
Council notified,
by
letter
18/6

Please show the key
for
[illegible]
28/6

D. M.
18/6

D. M.
29/6

NOTE—Contn. sheet.

24/7/17

WD 1233—GPB—60,000—1-12-16—S.

3

Establishment of the Oriental Library.

G. R. S. III-2

General and Revenue Secretariat.	*Ed.* File No. *69* of 1914 *15.*

7412

Serial No.

Please bring up at a meeting of Council.

The extra cost of any proposals that might be sanctioned should be kept as low as possible.

5-9-17

Recd in C.S. on 11.9.17.

NOTE—Contn. sheet.

4

(For Disposal at a Meeting)

No. C. 157

12/9/1917.

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

COUNCIL MATTER.

SUBJECT.

(Clause x of the Schedule)

Proposals for the re-organization of the Oriental Library.

CIRCULATED TO THE MEMBERS OF COUNCIL.

By Order,

C S Balasundaram
Secretary to Government.

11th September 1917.

Extraordinary Member of Council.

1128/14/9.

First Member of Council. 14/9

426/15.9.17

Second Member of Council. 11 9

WD 2670—GPB—1,000—11-5-17

Extract from the Proceedings of the 433rd Meeting of the Council of His Highness the Maharaja, held at Bangalore, on the 27th September 1917

5

---

4. Subject.-Clause x of the Schedule.

Re-organization of the Oriental Library.

OPINION OF THE COUNCIL.

The draft order may be approved.

Sd. M. Visvesvaraya,

Dewan of Mysore.

"EXTRACT"

C Balasundaram Jr

Secretary to Government,

General Department.

WD—156—GPB—1,000—19-7-16.

MD 1283—GPB—60,CCC—1-12-16—S.

G. R. S. III-2]

General and Revenue Secretariat.

File No. 69 of 1914.

Serial No.

Extract from the Proceedings of the Council is put up.

Forwarded with compliments to the Secretary to Government, Departments of Education & Agriculture for favour of necessary further action.

By Order,

Secretary to Government,
General Department.

To file

1/10/17 D.M.

No objn. Mere is budget provn. Slight alterations have been made in para 2 to suit the date

3.10.17

Please put up. D.M.N.

3/10/17

D.S.M. 3rd. 3/10.10.17

1998 5/10/17

4/10/17 D.M. 4/10

NOTE—Contn. sheet.

7

Submitted to His Highness.

Paper under disposal

These papers relate to the proposals submitted by the Inspector General of Education for reorganizing the Oriental Library in Mysore. The Inspector General's proposals involve a total average cost of Rs.1596 a month as against the present average cost of Rs.1363 per month.

do- page 7.

2. The University Council to whom the proposals were referred, recommend that the Library may be attached as a separate unit to the University and that the Inspector General's proposals may be sanctioned.

P

3. The matter was considered in Council who are of opinion that the draft order sanctioning the Inspector General's proposals may be approved.

Page 4 of Office Notes

* Draft for approval

4. The resolution of the Council may be approved.

M. Visvesvaraya
21st Oct 1917.

BR

8

Record of Cases submitted for the Orders of His Highness the Maharaja.

No. 7099
21-10-17

471

Subject.

Proposals for the reorganization of the Oriental Library in Mysore.

Order.

~~KRAW~~
29/10/17

Lemke 2 vA
30.10.17
Secretariat
D.M.
9/10

D 1233—G.P.B—6,000—1-12-16—S.

G. R. S. III-2]

General and Revenue Secretariat. | Con. File No. 69 of 1914 | 9

Serial No.

Edn. 1198-17.

No financial objection. (page 5) Draft and fair communicating, are submd. for orders

14/11/17.

With reference to the pencil query of the Asstt. dept. Br II, it is stated that the original letter and the Draft: Statt. sent from the Dy E had been sent to the Press office. They have been received back & putting together with two spare copies of the order on the subject. The order has to be communicated to the Comptroller & Govt. Dy Br II.

13.12.17

Br II

14/12/17

Communicate

14.12.17

Communicated

15/12

15/12/17

Dy Br

16.11.17

Spare copies recd on 11.12.17

Dy Br 11/12/17

4 Dec 17

The G of Edn
The Comptr
The Registrar Mysore University

Sanctions the re-organisation of the Oriental Library in Mysore.

NOTE—Contn. sheet.

9-2-14

D 1253—G P B—66,000—1-12-16—S.

G. R. S. III-2]

General and Revenue Secretariat. | Con File No. 69 of 1914 | 9

Serial No.

Ref No. 1198-17.

No financial objection. (pages 5.) Draft and fair communicating, are submitted for orders

Sd 9/12/17

14/11/17

9-2-15.

Has any Rs been received from (7-11) Maharaja Mahotsav.

with reference to the pencil query of the Asstt. dept Br II, it is submitted that the original letter and the Draft: Statt. sent from the Dy E has been sent to the Press Office. They have been returned back & putting together with two spare copies of the order on the subject. The order has to be communicated to the Controller of Print. by Br II.

Sd
13.12.17

Bii

- from the
- " " II. The original and the Statt. (Engs.) have to stamp for sending
- " " The Engs. have been ordered to be expedited.

21 11 17

Spare copies need on 11 12 17
Sve Sd 11/12/17

C.E.N.
FINA
4 DEC 1917

Sd
14/12/17

Communicate

Sd
14.12.17

Communicated
15/12

Sd
4564-8 dt 20.11.17

Re G.G of Edn
The Comptr
The Registrar Mysore University

Sanctioning the re-organisation of the Oriental Library in Mysore.

NOTE—Contn. sheet.

Original letter
from statement
Need from the
Dept - party
Exs - should
be returned &
the seen + also
Secret (Ver VI)
proofs after revision y
in the Dept Mr
RL

DIARY No. 1852

Edn. 81]

OFFICE OF INSPECTOR-GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE.

W

19-2-15
SECTION Edn
FILE No. 68/14
SERIAL No. 1

No. 13534 / 598

Bangalore, 9th February 1915.

From

RAO BAHADUR M. SHAMA, RAO, ESQ., M. A.,
Inspector-General of Education in Mysore.

To

C.S. Balasundaram Iyer, Esq., B.A.,
Secretary to the Government of
His Highness the Maharaja of Mysore,
Departments of Education and Agriculture,
BANGALORE.

SIR,

With reference to your D.O. letter No.1606/Edn.68-14 dated 27 November 1914 in the matter of utilising the services of Mr. A.Ma Sastri, Curator of the Oriental Library in the direction of placing Sanskrit Education on a more modern basis, I have the honour to submit herewith for the information of Government copies of letters dd 5th and 21st December 1914 from Mr. Mahadeva Sastri furnishing information about the nature of the work done by him and the distribution work between him and the other Pandits of the Library and submitting also a programme of publication work for the next three years (1915 1916 and 1917).

2. In this connection it seems to me that a thorough change in the working of the Library is quite essential in the interests of Sanskrit and Kannada Liturature. There is at present no proper distribution of work among the members of the staff, the four sections in the Proposition Statement under the present scale being only shown for the sake of contrast and comparison. The absence of a clear definition of duties between the literary and clerical sections has some led to a waste of expert energy, the services of persons qualified for higher work being often utilized for duties of a routine nature. This defect requires to be remedied. odical forecasts of work must

insisted

insisted upon and yearly programmes, such as will keep the staff fu[illegible] occupied should be drawn up before the beginning of each official year. These programmes should contain particulars of the books to be published and the [illegible] to be undertaken for the discovery of manuscripts. In the case of the books to be published, the necessity or the desirability for their publication, the probable duration and the cost of the publication and other particulars should be given. Then again the Oriental Library is practically the only Public Library for conserving valuable Kannada works. It is therefore necessary that a graduate who has specialized in Kannada and has an aptitude for literary work should be added to the staff. It is also necessary to encourage advanced studies in Sanskrit and Kannada as well as Research work. Another step that may be taken with advantage is the appointment of a small Committee of scholars for purposes of consultation in selecting works for publication, in purchasing manuscripts and printed works and generally in all literary undertaking in connection with the Library. The duties of such a Committee have to be clearly defined, all matters however of internal management being left to the Head of the Library, for the time being, who will be responsible to the Department for the efficiency of the Institution in all its Departments. With these objects in view it is proposed to organize the Library into 4 separate Departments or Sections dealing with distinct functions:-

I. THE OFFICE.-

This will consist of an officer with an allowance of Rs.100 a month as per Government Order No.11064/Edn.88-13-4 dated 6th May 1914, a clerk on Rs.40 and 5 servants - one on Rs.8, 3 on Rs.7 each and one on Rs.6. The provision for furniture and office expenses is to be Rs.25 and Rs.15 a month respectively. All correspondence and accounts will be attended to in this section. The total cost of this section will be Rs.215 a month.

II. THE MANUSCRIPTS AND PUBLICATION DEPARTMENT.-

This Department aims at the conservation of rare and valuable manuscripts and as such, it is the most important section of the

Oriental Library. ...rt to be done in this section is of a three-fold nature:-

(a) The Collection of Manuscripts.- A more systematic search than has been made hitherto should be instituted for the collection of rare and valuable manuscripts in the State. There is a large number of private libraries in the State and the prejudice against disclosing the existence of rare manuscripts has considerably worn down. Consequently a systematic search is sure to result in the discovery of much valuable material for critical investigation. In the Madras Presidency for instance, new manuscripts are still being found out, although the field is being exploited for over a century. The manuscripts sought need not all be of unprinted works; manuscripts of even printed works wi be valuable for restoring old texts based upon defective manuscripts.

(b) Proper cataloguing of collected manuscripts.- Many valuable manuscripts have been already collected and a fresh search is certain to result in the acquisition of ore. A list of these merely giving their names serves no practical purpose. If they are to be really serviceable to scholars engaged in advanced study or research work, a descriptive catalogue or "Catalogue raisonne" as it is termed should be compiled, as in the case of the various manuscripts libraries of Europe and some of India. Such a Catalogue requires time, labour and expenses, but has to be published if the collection is not to lose its value.

(c) Publication of works.- Only such works should be selected for publication as are hitherto not printed and are likely to interest Oriental Scholars. The publications must include such introductions, annotations, indexes etc., as will make the published works really useful to those that may consult them. The services of scholars outside the Library may, if necessary, be utilized for bringing out such useful and critical editions of important works. The following establishment will be needed for

this Section:-

1. A graduate that has specialized in Kannada (a Kannada M.A. or B.A.) on ...75-10-125.

2. Two Resident Pandits on ...75-5-100 each to assist in the publication of rare Sanskrit and Kannada works (one proficient in Sanskrit and the other in Kannada).

3. Two Travelling Pandits on Rs.50-5-70 to assist in the collection of manuscripts (one proficient in Sanskrit and the other in Kannada)

4. Two Temporary Pandits on ...40 each to assist in the preparation of the Descriptive Catalogue (one proficient in Sanskrit and the other in Kannada)--These are to be provisionally entertained till the collected manuscripts are catalogued.

5. Two Proof-Readers for Sanskrit and Kannada on Rs.35 each.

6. Two Copyists for Sanskrit and Kannada on Rs.30 each.

7. One Pandit Librarian to be in charge of manuscripts on Rs.30

8 Two peons for Travelling Pandits at Rs.7 each

9. Two literate attenders on Rs.10 each

10. Travelling allowance -- Rs.400 (Annual)

11. Purchase of Sanskrit and Kannada Manuscripts--Rs.1500 (Annual)

12. For purchasing Printing Paper and Types - Rs.2000 (Annual)

The total average cost of this section will be Rs.937 7/9 a month.

III. PRINTED WORKS DEPARTMENT.-

This Department of the Oriental Library should serve as a well equipped library of reference for the Library staff a

14

well as for other scholars engaged in original research and in the study of Oriental subjects. It must include as far as possible.-

1. All printed editions of original works in Sanskrit and Kannada.

2. All literature in the form of books, reports or magazines articles bearing upon Oriental ~~xxxxxx~~ scholarship, and

3. A Reading Room supplied with European, American and Indian Journals dealing with Oriental studies.

This Department must always be up-to-date and kept continually enlarged. Lists of additions to the library made from time to time should be announced to the public through notices posted in a prominent place in the Reading Room.

The establishment etc., needed for this section is as follows:-

One Librarian	on Rs.50-5-70
2 Literate attenders on Rs.10 each	20
Purchase of printed books	Rs.1000 (Annual)
Binding charges	Rs. 200 "
Total average cost	Rs. 183 5/9 a month.

IV. ENCOURAGEMENT OF ADVANCED STUDY OF SANSKRIT AND KANNADA RESEARCH.-

(a) For the encouragement of advanced studies in Sanskrit and Kannada, it is proposed to transfer the Pandits' Class from the Training College to the Oriental Library, where there are special facilities for imparting instruction of the required standard. No additional staff will be necessary for this class. The two Pandits of the Training College now engaged in teaching the Pandits' Class, viz., one Senior Sanskrit Pandit on Rs.45-3-60 and one Senior Kannada Pandit on Rs.30-3-45 may be transferred

to

to the Oriental Library along with the provision made for the allowances to substitutes for the teachers under training, viz., 8 at Rs.10 a month. If this proposal is approved, the course of instruction will be modified somewhat and in addition to Sanskrit and Kannada now taught, subjects like Indian History, Epigraphy, Comparative grammar and Philology will be appropriately introduced. A single class of 8 students may take the place of the two classes as existing at present. The students selected for this class may, as hitherto, draw stipends and appear for a Public Examination.

(b) Research studentships.- It is also desirable to institute a few Research studentships in order to encourage young men to do research work. These studentships may ordinarily be awarded to graduates who have specialized in Sanskrit or Kannada. Those that have passed the Sanskrit Vidwath or the Kannada Pandits' Examination may also at times be appointed to these studentships, if suitable candidates are forthcoming. The students may be allowed to select their own line of study and pursue it under the supervision of the Library authorities. They may be required to work with either of the following subjects:-

(1) To study from a comparative or historical point of view a particular subject of Sanskrit or Kannada Language or Literature and embody the result of their investigation in a thesis.

(2) To prepare for the press, after due collation and scrutiny, a selected and hitherto unprinted Sanskrit or Kannada work calculated to aid Oriental study.

The period of study may be fixed at two years and the students required to bind themselves to devote their full attention to the work they have selected, and if required, to teach the Kannada Pandits' Class for short periods. A beginning may be made with two such studentships - one for Sanskrit and

and the other for Kannada, the total award for each student for the two years being fixed at Rs.1,000. Of this sum, Rs.800 may be paid in quarterly instalments of Rs.100 each, if approved work has been done, and the balance of Rs.200 may be paid after the completion of the work undertaken. Similar studentships instituted by the Madras University carry monthly salaries of Rs.75 each. The cost of this section will be as follows:-

Stipends for 8 students in the Pandits' class at Rs.12 a month.

2 Research studentships for Sanskrit and Kannada Rs.1000 a year.

Total average cost -- Rs.179 1/3 a month.

It is desirable that an Oriental Library should also contain an Arabic, Persian and Urdu Section. The opening of this section however may be postponed for future consideration.

3. Financial aspect of the Scheme.- The total average cost of the proposed reorganization amounts to Rs.1,595 2/3 a month, of which Rs.1,515 2/3 is the cost of the permanent establishment and Rs.80 of the temporary establishment needed. The total average cost of the present establishment of the Library is Rs.1,362 $\frac{13}{18}$ a month. To this should be added the provision of Rs.175 a month that will be transferred from the Training College on account of the removal of the Pandits' Classes. Thus the total sum available to meet the cost of the proposed scheme is Rs.1537 $\frac{13}{18}$ a month. The extra cost required comes to Rs.57$\frac{1}{1}$ a month or Rs.695 1/3 a year. If the temporary establishment is left out of calculation, as it will be entertained only for a few years till the collected manuscripts are catalogued, the revision will result in a net saving of Rs.22$\frac{1}{18}$ a month or Rs.264 a year. A proposition statement showing the present and the proposed scales in detail is herewith submitted for favour of perusal.

4. The present Curator, Mr. A. Mahadeva Sastri will

17

his 55th year of age on the 26th of June 1916 and the Government may be pleased to order his retirement from 1st July 1916. In my opinion, however, the Reorganization now proposed should be given effect to from the beginning of July 1915, the extra cost of Rs. 4200 a year on account of the excess pay of Rs. 350 per month due to Mr. Mahadeva Sastri till his retirement being treated as a special grant.

I have the honour to be.

Sir,

Your most obedient servant,

Inspector General.

TNR

18 Ene; 6.56:)

Letter dated 5th December 1914 from Mr. Mahadeva Sastry to the Inspector General of Education in Mysore.

I am in receipt of your D.O. No.670 dated 4th instant and in reply I beg to state as follows:-

I am now personally editing Gautama-Dharma-Sutra and Taittiriya-Brahmana, II-Ashtaka, and have just taken up the elaboration of the Descriptive Catalogue of Manuscripts. To this must be added detailed supervision of the work of the whole establishment.

There is no authorised distribution of work between me and the Pandits of the Library. No such sharp and definite division has hitherto been made. I have all along been personally editing the Taittiriya-Yajurveda with Bhattabhaskara's Commentary and some such other works as Apastamba-Dharma-Sutra, while I have a share more or less in every piece of work done in the Library, by way of detailed direction and examination.

Last year I edited and passed through the press a part of Gautama-Sutra and revised the edition of Smriti-Chandrika then passing hrough the press. This year I will finish editing Gautama-Dharmasutra and continue Taittiriya-Brahmana (II Ashtaka) as far as the manuscripts go, and manage two or three sections of the Descriptive Catalogue of Manuscripts. This is the section of the Library's work in which I bear the brunt, while more than half my time and energy is taken up with the remaining portion of the Library's work.

"C o n y"

Inspector General.

TMR.

GOVERNMENT ORIENTAL LIBRARY, MYSORE.

PROGRAMME OF PUBLICATION FOR THE NEXT THREE YEARS (1915, 1916, 1917)

No.	Name of work in hand	Responsible Editor	Portion done No. of pages.	Portion to be done No. of pages.	Time required to complete the work.	Remarks.
1.	Gautama Dharma Sutra with	A.Mahadeva Sastri	240	240	30 weeks	155 weeks or 3 years
	(1) Achara Sutra	A.Mahadeva Sastri		200	25 weeks	
	(2) Apara Sutra	do.				
	(3) Mantra Brahmana with Bhashya	do.		200	25 weeks	
2.	Taittiriya Brahmana Text & Bhashya	do.	1160	600	75 weeks	
3.	Bhatta-Dipika	L. Srinivasachar	1280	120	8 weeks	He may help R.Raghavendra-char in Editing Brahma Sutras in the remaining portion of the 3 years.
4.	Smriti Chandrika	do.	1063	1200	75 weeks	
5.	Alankara Manihara by the late Parakalaswami (Reprint)	do.	80	1520		
6.	Brahma Sutras with Dvaita Commentaries	R.Raghavendrachar	1040	2000 (Chandrika) 2000 (Sesha Chandrika)	3 years	Without the other pandit's help, it will take the Pandit nearly 5 years to do this work.
7.	Kannada Mahabharata -- The portion written by Kumara Vyasa.	V. Samachar	1034	2400	3 years	With the help of a Kannada assistant Pandit.

st December 1914.

"C o p y"

(Sd) A, Mahadeva Sastri,
Curator.

R.

INSPECTOR GENERAL.

W

Letter dated 21st December 1914 from Mr A. Mahadeva Sastri, to the Inspector General of Education in Mysore.

I beg to submit herewith the memo you have asked for on the Oriental Library's publication work. It is arranged that all the works now on hand will be completed in three years from this date. I have had to discuss at some length with the pandits concerned as to how it can be done. Hence the time taken.

"C o p y"

Yrs.

Inspector General.

TNR.

21

MEMO ON PUBLICATION WORK.

---

1. The amount of the publishing work shown in the enclosed statement is calculated on the basis of the maximum amount of time that can be devoted to it by the staff, after making due allowances for the many items of the office routine work devolving on all the members of the staff, though more on some and less on others.

2. If the Editing and printing of the Brahma Sutras with Dvaita Commentaries and of Kannada Mahabharata should be completed in 3 years, the Establishment requires strengthening by the addition of one Sanskrit and one Kannada Assistant Pandit to assist in the work of collation and proof-reading and also of two attenders who will relieve the two existing copyists of the work of conserving manuscripts and so make them available for copying and collating purposes solely. For a safe preservation of manuscripts especially of the palm-leaf MSS., the services of two full time attenders are found very necessary.

3. The Printing work shown above comes to about 56 pages a week in Sanskrit and 16 pages in Kannada. To cope with this Sanskrit printing work, the Branch Press may require some strengthening by addition of more Devanagari compositors.

(Sd) A. Mahadeva Sastri,
21/12/14.

"C o p y"

Inspector General.

TNR.

4

REORGANIZATION OF T

	Monthly average cost	Annual average cost	R
:ITAL LIBRARY			Orders sanc the sca
l [illegible]	376: 2/3	4,520	G.O.No.60 270 dated 1
ng Branch	41 2/3	500	G.O.No.1983- 33-12-2 dat August 1912
7), 1(6), 1(5)	32	384	
Purchase and repair of furniture	20 5/6	250	
Office expenses and miscellaneous	13	156	
TOTAL	484 1/6	5,810	
II.- 'TS AND PUBLI- CATIONS)			
Pandits.-			
1st Pandit	50-5-70	63 5/9	762 2/3
2nd Pandit	45-	55	660
3rd Pandit	40-5-50	46 2/3	560
4th Pandit	30-5-40	36 2/3	440
5th Pandit	20-2-30	26 2/3	320
Copyists on Rs.35	2(35)	70	840
Travelling allowance		16 2/3	200
Purchase of Sanskrit and Kannada Manu- scripts		125	1,500
(2) Purchasing of Printing paper		150	1,800
Total		590 2/9	7,082 2/3

-06-13 dated 2nd May 1910.
G.O.No. 9894-5/Edn 188

D
G.R.S. 28]

4 1/2

*Diary No. of letter replied to*_____

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.
( )

, *the* 191 .

Date of issue_____

Signed by_____

May this be

i printed?

ii treated as a standing order?

iii published in the Gazette English part?

iv translated?

v placed at the disposal of the Press?

vi published in the Gazette Kannada part?

Confd
No H 2918

G 15/12

File No. 69-14.

Serial No. 4

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore

READ—

Letter No. 135-34/598 dated the 9th February 1915 from the Dy. Education in Mysore submitting proposals regarding the Organisation of the Oriental Library in Mysore. (Printed as annexure).

Correspondence ending with letter no. 2889 dated the 7th February 1917 from the

ORDER THEREON.—No.

over.

SUBJECT.

GPB—50,000—1-12-12

The Registrar, Bangalore University,
Submitting the opinion of
the University Council on
the subject —

Order No. 4566-E

The proposals subd. by the
D.G. of Education involves
a total average cost of Rs 1595 2/3
a month which the permanent
Cost Establishment Costs Rs 1575 2/3
and the temporary Cost Rs 20
per mensem, as against the
present average cost of Rs 1362 13/18
a month. The University
Council whose opinion was
invited
Called for on the proposals of the
D.G.E. arrived at the following
conclusions: —

1. That the Oriental Library
should be attached to the
University.

D

G. R. S. 27]

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(*Continuation sheet draft form.*)

V

2. That it should be maintained as a separate ~~institution~~ unit and the work of collecting editing & publishing thereof should be proceeded with.

3. That the management should be entrusted to a Committee of members appointed thereof by the University Council.

4. That a ~~Board~~ Competent Curator with an aptitude for & preferably practical experience in Research work, Shd be appointed in immediate charge of the Library.

5. That the scale proposed by the Legislature be Senate? except

(a) Stipends for students.

(i) the Sanskrit classes at Rs 12 each

(b) the proposal to transfer the Sanskrit classes from the training college with the ~~Govt~~ consequent

Govt

1 Govt Sanskrit Pandit on Rs 45-3-60

1 Govt Kan Pandit on Rs 30-3-45

1 Substitute for headers under training } 10 each.

2. ~~Govt~~ are pleased to sanction the proposals of the University Council with effect from 1/~~11~~ 4/1918.

Necessary provision has been ~~should be~~ made in the budgets of 1917-18 ~~and~~ ~~following years~~. Proposals for the appointment of the Committee of management and of the necessary staff should be sent.

GPB—20,000—16 2 14

G.R.S. 27|

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(Continuation sheet draft form.)

2/

by the Municipal Council as early as possible in the month of April.

Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

GENERAL AND REVENUE DEPARTMENTS.

G. O. No. 4566-8—Edn. 69-14-4,
dated 10th November 1917.

Oriental Library, Mysore.

Passes orders on the reorganisation of the ——.

WD A1099—GPB—8-12-17—250

Oriental Library, Mysore.

No. 4566-8—Edn. 69-14-4, dated 10th November 1917.

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

GENERAL AND REVENUE DEPARTMENTS.

Read—

Letter No. 13534-598, dated the 9th February 1915, from the Inspector-General of Education in Mysore, submitting proposals regarding the reorganisation of the Oriental Library in Mysore.

(Printed as annexure.)

Correspondence ending with letter No. 2889, dated the 7th February 1917, from the Registrar, Mysore University, submitting the opinion of the University Council on the subject.

Order No. 4566-8—Edn. 69-14-4, dated 10th November 1917.

The proposals submitted by the Inspector-General of Education, involve a total average cost of Rs. 1,595 2/3 a month, of which the permanent establishment costs Rs. 1,515 2/3 and the temporary establishment Rs. 80 per mensem as against the present average cost of Rs. 1,362 13/18 a month. The University Council whose opinion was invited on the proposals of the Inspector-General of Education arrived at the following resolutions :—

1. That the Oriental Library should be attached to the University.
2. That it should be maintained as a separate unit and the work of collecting, editing and publishing the old manuscripts should be steadily proceeded with.
3. That the management should be entrusted to a Committee of five members appointed therefor by the University Council.
4. That a competent Curator with an aptitude for and preferably practised in Research Work should be appointed in immediate charge of the Library.
5. That the scale proposed by the Inspector-General of Education be sanctioned except—
   (*a*) stipends for 8 students in the Pandits' classes at Rs. 12 each,
   (*b*) the proposal to transfer the Pandits' classes from the training college with the following consequent establishment:—

		Rs.
One Senior Sanskrit Pandit on	... ...	45—3—60
One Senior Kannada Pandit	... ...	30—3—45
Substitutes for teachers under training	...	10 each

2. Government are pleased to sanction the proposals of the University Council with effect from 1st January 1918. Necessary provision has been made in the budget of 1917-18. Proposals for the appointment of the Committee of management and of the necessary staff should be submitted by the University Council as early as possible for the Orders of Government.

P. G. D'SOUZA,
Secy. to Govt., Depts. of Edn. & Agri.

To—The Inspector-General of Education in Mysore.
The Comptroller, Mysore Government, through Branch II.
The Registrar, Mysore University.

Exd.—C. R.

No. 4566-8—Edn 69-14-4, dated 10th November 1917

ANNEXURE

No 13534-598, dated Bangalore, 9th February 1915, from Rao Bahadur M Shama, Rao, Esq , M A , Inspector-General of Education in Mysore, to C S Balasundaram Iyer, Esq , B A , Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore, Departments of Education and Agriculture, Bangalore

With reference to your D O letter No 1606 -Edn 68-14, dated 27th November 1914, in the matter of utilising the services of Mr A Mahadeva Sastri, Curator of the Oriental Library in the direction of placing Sanskrit Education on a more modern basis, I have the honour to submit herewith for the information of Government copies of letters dated 5th and 21st December 1914, from Mr Mahadeva Sastri furnishing information about the nature of the work done by him, the distribution of work between him and the other Pandits of the Library and submitting also a programme of publication work for the next three years (1915, 1916 and 1917)

2 In this connection it seems to me that a thorough change in the working of the Library is quite essential in the interests of Sanskrit and Kannada Literature There is at present no proper distribution of work among the members of the staff, the four sections in the proposition statement under the present scale being only shown for the sake of contrast and comparison The absence of a clear definition of duties between the literary and clerical sections has somewhat led to a waste of expert energy, the services of persons qualified for higher work being often utilized for duties of a routine nature This defect requires to be remedied Periodical forecasts of work must be insisted upon and yearly programmes, such as will keep the staff fully occupied should be drawn up before the beginning of each official year These programmes should contain particulars of the books to be published and the tours to be undertaken for the discovery of manuscripts In the case of the books to be published, the necessity or the desirability for their publication, the probable duration and the cost of the publication and other particulars should be given Then again the Oriental Library is practically the only Public Library for conserving valuable Kannada works It is therefore necessary that a graduate who has specialized in Kannada and has an aptitude for literary work should be added to the staff It is also necessary to encourage advanced studies in Sanskrit and Kannada as well as Research work Another step that may be taken with advantage is the appointment of a small Committee of scholars for purposes of consultation in selecting works for publication, in purchasing manuscripts and printed works and generally in all literary undertaking in connection with the Library The duties of such a Committee have to be clearly defined, all matters, however of internal management being left to the Head of the Library, for the time being, who will be responsible to the Department for the efficiency of the institution in all its Departments With these objects in view, it is proposed to organize the Library into 4 separate Departments or sections dealing with distinct functions —

I The Office

This will consist of an officer with an allowance of Rs 100 a month, as per Government Order No 11064—Edn 88-13-4 dated 6th May 1914 a clerk on Rs 40 and 5 servants 1 on Rs 8, 3 on Rs 7 each and 1 on Rs 6 The provision for furniture and office expenses is to be Rs 25 and Rs 15 a month respectively All correspondence and accounts will be attended to in this section The total cost of this section will be Rs 215 a month

II The Manuscripts and Publication Department

This Department aims at the conservation of rare and valuable manuscripts and as such, it is the most important section of the Oriental Library The work to be done in this section is of a three-fold nature

(*a*) *The collection of manuscripts* —A more systematic search than has been made hitherto should be instituted for the collection of rare and valuable manuscripts in the State There is a large number of private libraries in the State and the prejudice against disclosing the existence of rare manuscripts has considerably worn down Consequently a systematic search is sure to result in the discovery of much valuable material for critical investigation In the Madras Presidency for instance new manuscripts are still being found out, although the field is being exploited for over a century The manuscripts sought need not all be of unprinted works, manuscripts of even printed works will be valuable for restoring old texts based upon defective manuscripts

(*b*) *Proper cataloguing of collected manuscripts* —Many valuable manuscripts have been already collected and a fresh search is certain to result in the acquisition of more A list of these merely giving their names serves no practical purpose If they are to be really serviceable to scholars engaged in advanced study or research work, a descriptive catalogue

or "Catalogue raisonne" as it is termed should be compiled, as in the case of the various manuscripts libraries of Europe and some of India. Such a catalogue requires time, labour and expense, but has to be published if the collection is not to lose its value.

(*c*) *Publication of works.*—Only such works should be selected for publication as are hitherto not printed and are likely to interest Oriental Scholars. The publications must include such introductions, annotations, indexes, etc., as will make the published works really useful to those that may consult them. The services of scholars outside the Library may, if necessary, be utilized for bringing out such useful and critical editions of important works. The following establishment will be needed for this section :—

1. A graduate that has specialized in Kannada (a Kannada M.A. or B.A.) on Rs. 75—10—125.
2. Two resident Pandits on Rs. 75—5—100 each to assist in the publication of rare Sanskrit and Kannada works (one proficient in Sanskrit and the other in Kannada).
3. Two Travelling Pandits on Rs. 50—5—70 to assist in the collection of manuscripts (one proficient in Sanskrit and the other in Kannada).
4. Two Temporary Pandits on Rs. 40 each to assist in the preparation of the Descriptive Catalogue (one proficient in Sanskrit and the other in Kannada). These are to be provisionally entertained till the collected manuscripts are catalogued.
5. Two Proof-readers for Sanskrit and Kannada on Rs. 35 each.
6. Two Copyists for Sanskrit and Kannada on Rs. 30 each.
7. One Pandit Librarian to be in charge of manuscripts on Rs. 30.
8. Two peons for travelling pandits at Rs. 7 each.
9. Two literate attenders on Rs. 10 each.
10. Travelling allowance Rs. 400 (Annual).
11. Purchase of Sanskrit and Kannada Manuscripts Rs. 1,500 (Annual).
12. For purchasing Printing Paper and Types Rs. 2,000 (Annual).

The total average cost of this section will be Rs. 937$\frac{7}{9}$ a month.

III. Printed Works Department.

This Department of the Oriental Library should serve as a well equipped library of reference for the Library staff as well as for other scholars engaged in original research and in the study of oriental subjects. It must include as far as possible :—

1. All printed editions of original works in Sanskrit and Kannada ;
2. All literature in the form of books, reports or magazine articles bearing upon Oriental scholarship ; and
3. A reading room supplied with European, American and Indian Journals dealing with Oriental studies.

This Department must always be up-to-date and kept continually enlarged. Lists of additions to the library made from time to time should be announced to the public through notices posted in a prominent place in the Reading Room.

The establishment, etc., needed for this section is as follows :—

One Librarian	...	...	on Rs. 50—5—70
2 Literate attenders on Rs. 10 each		...	,, 20
Purchase of printed books	...	...	,, 1,000 (Annual).
Binding charges	...	...	,, 200 ,,
Total average cost	...	...	,, 183 5/9 a month.

IV.—*Encouragement of advanced study of Sanskrit and Kannada Research.*

(*a*) For the encouragement of advanced studies in Sanskrit and Kannada, it is proposed to transfer the Pandits' Class from the Training College to the Oriental Library, where there are special facilities for imparting instruction of the required standard. No additional staff will be necessary for this class. The two Pandits of the Training College now engaged in teaching the Pandits' Class, *viz.*, one Senior Sanskrit Pandit on Rs. 45—3—60, and one Senior Kannada Pandit on Rs. 30—3—45 may be transferred to the Oriental Library along with the provision made for the allowances to substitutes for the teachers under training, *viz.*, 8 at Rs. 10 a month. If this proposal is approved, the course of instruction will be modified somewhat and in addition to Sanskrit and Kannada now taught, subjects like Indian History, Epigraphy, Comparative Grammar and Philology will be appropriately introduced. A single class of eight students may take the place of the two classes as existing at present. The students selected for this class may, as hitherto, draw stipends and appear for a Public Examination.

(*b*) *Research studentships* —It is also desirable to institute a few Research studentships in order to encourage young men to do research work These studentships may ordinarily be awarded to graduates who have specialized in Sanskrit or Kannada Those that have passed the Sanskrit Vidwath or the Kannada Pandits' Examination may also at times be appointed to these studentships, if suitable candidates are forthcoming. The students may be allowed to select their own line of study and pursue it under the supervision of the Library authorities. They may be required to work with either of the following subjects :—

(1) To study from a comparative or historical point of view a particular subject of Sanskrit or Kannada Language or Literature and embody the result of their investigation in a thesis

(2) To prepare for the press, after due collation and scrutiny, a selected and hitherto unprinted Sanskrit or Kannada work calculated to aid Oriental study.

The period of study may be fixed at two years and the students required to bind themselves to devote their full attention to the work they have selected, and if required, to teach the Kannada Pandits' Class for short periods A beginning may be made with two such studentships, one for Sanskrit and the other for Kannada, the total award for each student for the two years being fixed at Rs. 1,000 Of this sum, Rs 800 may be paid in quarterly instalments of Rs 100 each, if approved work has been done, and the balance of Rs. 200 may be paid after the completion of the work undertaken Similar studentships instituted by the Madras University carry monthly salaries of Rs. 75 each. The cost of this section will be as follows :—

Stipends for 8 students in the Pandits' Class at Rs 12 a month.
Two research studentships for Sanskrit and Kannada, Rs 1,000 a year
Total average cost, Rs 179⅓ a month.

It is desirable that an Oriental Library should also contain an Arabic, Persian and Urdu Section The opening of this section, however, may be postponed for future consideration.

3. *Financial aspect of the scheme* —The total average cost of the proposed re-organization amounts to Rs. 1,595⅔ a month, of which Rs 1,515⅓ is the cost of the permanent establishment and Rs 80 of the temporary establishment needed The total average cost of the present establishment of the Library is Rs 1,362$\frac{13}{18}$ a month To this should be added the provision of Rs 175 a month that will be transferred from the Training College on account of the removal of the Pandits' Classes Thus the total sum available to meet the cost of the proposed scheme is Rs 1,537$\frac{13}{18}$ a month The extra cost required comes to Rs 57$\frac{17}{18}$ a month or Rs 695⅓ a year. If the temporary establishment is left out of calculation, as it will be entertained only for a few years till the collected manuscripts are catalogued, the revision will result in a net saving of Rs. 22$\frac{1}{18}$ a month or Rs 264⅔ a year A proposition statement showing the present and the proposed scales in detail is herewith submitted for favour of perusal.

4 The present Curator, Mr. A. Mahadeva Sastri, will reach his 55th year of age on the 26th of June 1916, and the Government may be pleased to order his retirement from 1st July 1916 In my opinion, however, the re-organization now proposed should be given effect to from the beginning of July 1915, the extra cost of Rs. 4,200 a year on account of the excess pay of Rs. 350 per month due to Mr. Mahadeva Sastri till his retirement being treated as a special grant

---

Letter dated 5th December 1914, from Mr. Mahadeva Sastri, to the Inspector-General of Education in Mysore.

I am in receipt of your D. O No. 670, dated 4th instant, and in reply I beg to state as follows —

I am now personally editing Gautama-Dharma-Sutra and Taittiriya-Brahmana, II-Ashtaka, and have just taken up the elaboration of the Descriptive Catalogue of Manuscripts. To this must be added detailed supervision of the work of the whole establishment.

There is no authorised distribution of work between me and the Pandits of the Library. No such sharp and definite division has hitherto been made I have all along been personally editing the Taittiriya-Yajurveda with Bhattabhaskara's Commentary and some such other works as Apastamba-Dharma-Sutra, while I have a share more or less in every piece of work done in the Library, by way of detailed direction and examination

Last year I edited and passed through the press a part of Gautama-Sutra and revised the edition of Smriti-Chandrika then passing through the press This year I will finish editing Gautama-Dharmasutra and continue Taittiriya-Brahmana (II Ashtaka) as far as the manuscripts go, and may do two or three sections of the Descriptive Catalogue of Manuscripts. This is the section of the Library's work in which I bear the brunt, while more than half my time and energy is taken up with the remaining portion of the Library's work.

No. 4566-8--Edn. 69-14-4, dated 10th November 1917

Letter dated 21st December 1914, from Mr. A. Mahadeva Sastri, to the Inspector-General of Education in Mysore.

I beg to submit herewith the memo you have asked for on the Oriental Library's publication work. It is arranged that all the works now on hand will be completed in three years from this date. I have had to discuss at some length with the Pandits concerned as to how it can be done. Hence the time taken.

Memo on Publication Work.

1. The amount of the publishing work shown in the enclosed statement is calculated on the basis of the maximum amount of time that can be devoted to it by the staff, after making due allowances for the many items of the office routine work devolving on all the members of the staff, though more on some and less on others.

2 If the editing and printing of the Brahma Sutras with Dvaita Commentaries and of Kannada Mahabharata should be completed in three years, the establishment requires strengthening by the addition of one Sanskrit and one Kannada Assistant Pandit to assist in the work of collation and proof-reading and also of two attenders who will relieve the two existing copyists of the work of conserving manuscripts and so make them available for copying and collating purposes solely. For a safe preservation of manuscripts especially of the palm-leaf manuscripts the services of two full time attenders are found very necessary.

3. The printing work shown above comes to about 56 pages a week in Sanskrit and 16 pages in Kannada. To cope with this Sanskrit printing work, the Branch Press may require some strengthening by addition of more Devanagari compositors.

Programme of publication for the next three years (1915, 1916, 1917).

No.	Name of work in hand	Responsible Editor	Portion done—No. of pages	Portion to be done—No. of pages	Time required to complete the work	Remarks
1	Gautama Dharma Sutra with	A. Mahadeva Sastri	240	240	30 weeks ...	*155 weeks or 3 years.*
	(1) Achara Sutra (2) Apara Sutra ...	Do ...	.....	200	25 do ...	
	(3) Mantra Brahmana with Bhashya ...	Do ..	.....	200	25 do ...	
2	Taittiriya Brahmana Text and Bhashya ...	Do ...	1,160	600	75 do ...	
3	Bhatta-Dipika ...	L. Srinivasachar...	1,280	120	8 do ...	He may help R. Raghavendrachar in editing Brahma Sutras in the remaining portion of the three years.
4	Smriti Chandrika ...	Do ...	1,063	1,200	75 do ...	
5	Alankara Manihara by the late Parakalaswami (Reprint) ...	Do ...	80	1,520	.....	
6	Brahma Sutras with Dvaita Commentaries ...	R. Raghavendrachar.	1,040	2,000 (Chandrika) (2,000 Sesha) Chandrika.	3 years ...	Without the other Pandit's help it will take the Pandit nearly five years to do this work.
	Kannada Mahabharata.—					
	The portion written by Kumara Vyasa ...	V. Samachar ...	1,034	2,400	3 years ..	With the help of a Kannada Assistant Pandit.

A. MAHADEVA SASTRI.
21-12-14.

Reorganization of the Government Oriental Library, Mysore.

Present					Proposed				
Items	Grade	Monthly average cost	Annual average cost	Remarks	Items	Grade	Monthly average cost	Annual average cost	Remarks
A. ORIENTAL LIBRARY.	Rs.	Rs.	Rs.	Orders sanctioning the scale.	A. ORIENTAL LIBRARY—(1) PERMANENT ESTABLISHMENT.	Rs.	Rs.	Rs.	
Section I (Office).					*Section I—Office.*				
1. Curator	250—25—450	376⅔	4,520	G. O. No. 6005-6—Edn. 270, dated 12th December 1900.	Allowance to Curator	.. ...	100	1,200	
Section Writing Branch	.....	41⅔	500	G. O. No. 1983-4—Edn. 33-12-2, dated 30th August 1912.	1 Clerk	.....	40	480	
5. Servants 3 (7), 1 (6), 1 (5)	.....	32	384		5 Servants 1 (8), 3 (7), 1 (6)	.....	35	420	
Purchase and repair of furniture	.....	20⅚	250		Purchase and repair of furniture... ...	.....	25	300	
Office expenses and miscellaneous ...	.....	13	156		Office expenses and miscellaneous ...	.....	15	180	
Total ...	.....	484⅓	5,810		Total ..	.....	215	2,580	
Section II—(Manuscripts and Publications).					*Section II—Manuscripts and Publications.*				
5 Pandits—					1 Graduate specialised in Kannada (A Kannada M. A. or B.A.)	75--10—125	108⅓	1,300	
1st Pandit	50—5—70	63⅝	762⅔		2 Resident Pandits to assist in the publication of selected Sanskrit and Kannada works respectively	75—5—100 75—5—100	91⅔ 91⅔	1,100 1,100	
2nd Pandit	45—3—60	55	660						
3rd Pandit	40—2—50	46⅔	560		2 Travelling Pandits to assist in the collection of manuscripts in Sanskrit and Kannada	50—5—70 50—5—70	63⅝ 63⅝	762⅔ 762⅔	
4th Pandit	30—2—40	36⅔	440						
5th Pandit	20—2—30	26⅔	320		2 Proof-readers for Sanskrit and Kannada ...	2 (35)	70	840	
2 Copyists on Rs. 35	2 (35)	70	840		2 Copyists for Sanskrit and Kannada ...	2 (30)	60	720	
Travelling allowance	.. ...	16⅔	200		1 Pandit Librarian to be in charge of manuscripts	.....	30	360	
Purchase of Sanskrit and Kannada Manuscripts	.....	125	1,500		2 Literate attenders	2 (10)	20	240	
Purchasing of printing paper	.....	150	8,000		2 Peons for travelling Pandits	2 (7)	14	168	
					Travelling allowance	.....	33⅓	400	
					Purchase of Sanskrit and Kannada Manuscripts	.....	125	1,500	
					Purchase of printing paper	.....	166⅔	2,000	
Total ...	.....	590⅔	7,082⅔		Total ...	.....	937⅞	11,253½	

Government Order No. 9894-5—Edn. 188-06-13, dated 2nd May 1910.

Reorganization of the Government Oriental Library, Mysore.

Present					Proposed				
Items	Grade	Monthly average cost	Annual average cost	Remarks	Items	Grade	Monthly average cost	Annual average cost	Remarks
Section III—(Printed books).	Rs	Rs	Rs.		*Section III—Printed Books.*	Rs.	Rs.	Rs.	
1 Librarian	50—$1\frac{0}{2}$—100	80	960	Government Order No. 9894-5—Edn. 188-06-13, dated 2nd May 1910.	1 Librarian	50—5—70	$63\frac{8}{3}$	$762\frac{2}{3}$	
Purchase of printed works in English, Kannada and Sanskrit .	....	125	1,500		2 Literate attenders	2 (10)	20	240	
					Purchase of printed books	. .	$83\frac{1}{3}$	1,000	
					Binding charges	. .	$16\frac{2}{3}$	200	
Total ...	.	205	2,460		Total ..	..	$183\frac{5}{3}$	$2,202\frac{2}{3}$	
Section IV—(Patronage of Sanskrit and Kannada Literature)					*Section IV—(Encouragement of advanced study of Sanskrit and Kannada research)*				
Patronage of Sanskrit and Kannada Literature	.....	$83\frac{1}{3}$	1,000		Stipends for 8 students in the Pandits' Class at Rs 12 each . .	8 (12)	96	1,152	
					2 Research studentships for Sanskrit and Kannada at Rs 500 a year each .	.	$83\frac{1}{4}$	$-1,000$	
Total of Sections I to IV. .	.....	$1,362\frac{13}{18}$	$16,352\frac{2}{3}$		Total .	. .	$179\frac{1}{3}$	2,152	
B. Training College (1) Pandits' classes of the Training College, Mysore.					*(2) (Temporary establishment till the collected manuscripts are catalogued)*				
1. Senior Sanskrit Pandit	45—3—60	55	660		2 Pandits to assist in the preparation of the descriptive catalogue at Rs 40 each per mensem . .	.	80	960	
1. Senior Kannada Pandit .	30—3—45	40	480		(Permanent) Total of A (1)	..	$1,515\frac{2}{3}$	18,188	
8 Substitutes for teachers under training at Rs 10	.. .	80	960		(Temporary) Total of A (2) ...	. ...	80	960	
Total ...	..	175	2,100		Total of A, Oriental Library .	.....	$1,595\frac{2}{3}$	19,148	
2 Other Sections of the Training College.					B. TRAINING COLLEGE, MYSORE.				
Tutorial, Menial, Clerical with allowances to substitutes and honorarium to special lecturers; Contingent items, etc., remaining the same.	26 teachers .. 3 clerks ... 6 menials . 5 special lecturers ...	.....	6,091⅝	73,102	Tutorial, Clerical, menial sections, allowance to substitutes and honoraria to special lecturers; contingent items, etc, remaining the same	26 teachers .. 3 clerks ... 6 menials ... 5 special lecturers ...	.. ...	6,091⅝	73,102
Grand Total of A and B ...	.....	$7,629\frac{5}{6}$	$91,554\frac{2}{3}$		Grand Total of A and B ...	.	$7,687\frac{1}{2}$	92,250	
					Excess charges				
					Permanent Establishment ...	..	$-22\frac{1}{18}$	$-264\frac{2}{3}$	
					Temporary Establishment ...	... .	+80	+960	
					Total Excess ...		$57\frac{17}{18}$	$695\frac{1}{3}$	

Government Order No. 12-13—Edn. 358-13-2, dated 1st July 1914.